



1° CONCORSO INTERNAZIONALE DI COMPOSIZIONE MUSICALE

L'Associazione Culturale “Audire Musica delle Sfere” indice per l'anno 2012 il “Primo Concorso Internazionale di Composizione Musicale”, destinato a composizioni musicali da camera.

REGOLAMENTO

ART.1 - Il concorso è aperto a compositori di ogni nazionalità, senza limiti di età.

ART.2 - Sono ammesse al concorso composizioni di durata compresa tra i 5 e i 15 minuti, scritte per un ensemble strumentale costituito da un minimo di 2 esecutori sino ad un massimo di 12 esecutori. I brani inviati potranno essere già stati precedentemente eseguiti in pubblico o pubblicati, ma non dovranno essere stati premiati in altri concorsi. Non saranno ammesse opere con elettronica o voce.

ART.3 – Ogni compositore potrà partecipare anche con più opere, effettuando una distinta iscrizione per ciascuna di esse (con relativa quota di iscrizione), ed inviando plichi separati.

ART.4 - Per iscriversi ogni concorrente dovrà inviare alla Segreteria del concorso:

- a) 2 (due) copie della partitura, perfettamente leggibili ed in forma rigorosamente anonima; sulla prima pagina di ogni partitura dovrà comparire uno pseudonimo e la durata approssimativa del brano;
- b) una busta chiusa, contrassegnata dallo stesso pseudonimo indicato sulle partiture, contenente:
 - scheda di iscrizione in calce al presente bando, debitamente compilata e firmata, comprensiva di nome, cognome, data e luogo di nascita, nazionalità, residenza, numero telefonico, indirizzo di posta elettronica, titolo originale del brano e pseudonimo utilizzato; dichiarazione che il brano non è mai stato premiato in altri concorsi; autorizzazione al trattamento dei dati personali;
 - un breve curriculum vitae (in lingua italiana, inglese o francese);
 - fotocopia di un documento di identità o passaporto;
 - ricevuta del versamento della quota di iscrizione (non rimborsabile) di € 50,00 (cinquanta euro).

Le partiture e la documentazione richiesta dovranno essere inviate a mezzo posta a :

**ASSOCIAZIONE CULTURALE AUDIRE MUSICA DELLE SFERE
UFFICIO ASTI DANTE
CASELLA POSTALE N. 42
14100 ASTI (AT)
ITALIA**

entro e non oltre il 20/03/2012 (fa fede la data del timbro postale di partenza). Tutte le spese sono a carico del mittente. Il materiale che non perverrà entro la data del **20/03/2012** non sarà preso in considerazione. L'Associazione non risponderà in alcun modo di ritardi o disguidi nella consegna. Le partiture che non dovessero corrispondere ai criteri sopra espressi saranno escluse dal concorso, senza rimborso della tassa d'iscrizione.

ART.5 - Per partecipare al concorso, ogni concorrente dovrà versare una tassa di iscrizione di **€ 50,00** (cinquanta euro), a mezzo bonifico bancario intestato a:

**“Associazione Culturale Audire Musica delle Sfere”
Unicredit Banca, Agenzia Asti Vittoria (00697)
BIC Swift: UNCRITM13LL
IBAN: IT 31 X 02008 10305 000101401591**

con causale “1° Concorso Composizione”. E' obbligatorio indicare il nome ed il cognome del concorrente e la causale indicata. Tutte le spese bancarie sono a carico di chi esegue il bonifico. La quota di iscrizione non è rimborsabile, salvo annullamento del concorso per cause di forza maggiore.

ART.6 - Una commissione si riunirà per esaminare le composizioni pervenute e proclamare i vincitori. La commissione potrà non assegnare uno o entrambi i premi, qualora le composizioni pervenute non dovessero raggiungere il punteggio sufficiente. Non sono ammessi premi ex-aequo. Il giudizio della commissione è insindacabile ed inappellabile.

ART.7 - Sono previsti i seguenti Premi:

Primo Premio : € 1300,00

Secondo Premio : € 700,00

ART.8 - I risultati saranno resi noti entro il 30/04/2012, attraverso pubblicazione sul sito dell'Associazione (www.musicadellesfere.it). I compositori vincitori saranno contattati tramite posta ordinaria, posta elettronica o telefonicamente. Ai compositori vincitori sarà rilasciato un certificato.

ART.9 - I concorrenti accettano il presente regolamento in ogni sua parte, incondizionatamente e integralmente; i concorrenti non avranno nulla da pretendere circa articoli, comunicati stampa, messe in onda su web, ed ogni altra disposizione attuata dalla Associazione per la divulgazione del Concorso. Le partiture inviate non saranno in alcun caso restituite.

ART.10 - L'associazione si riserva di modificare in qualunque momento il presente regolamento.

ART.11 - Fa fede il testo del bando in lingua italiana, consultabile al sito internet www.musicadellesfere.it . Il foro competente in caso di controversie è quello di Asti (AT).

PER INFORMAZIONI rivolgersi a :
Direzione Artistica dell'Associazione Culturale Audire Musica delle Sfere
[e-mail: direzioneartistica@musicadellesfere.it](mailto:direzioneartistica@musicadellesfere.it)



1° INTERNATIONAL CONTEST FOR MUSICAL COMPOSITION

The Cultural Association “Audire Musica delle Sfere” announces the “First International Contest for Musical Composition” for the year 2012, addressed to compositions of chamber music.

REGULATIONS

ART.1 -The contest is open to composers of any nationality without any age limits.

ART.2 – Compositions of between 5 and 15 minutes, written for ensemble with a minimum of 2 musicians to a maximum of 12 musicians, will be admitted. The compositions chosen may have already been performed in public or have been published in the past, but they must not have been awarded prizes in other contests. Electronic or vocal compositions will not be accepted.

ART.3 – Each composer can participate with more than one piece by enrolling each composition separately (with the relative application fee for each piece) and by sending each composition in separate envelopes.

ART.4 - To enroll in the contest, each participant must send the following documents to the Contest Organisers:

- a) 2 (two) copies of the score, perfectly legible and completely anonymous; the first page of each score must bear a pseudonym and the approximate length of the composition;
- b) a self closing envelope indicating the same pseudonym used on the scores and containing:
 - the application form as shown at the bottom of this contest announcement, duly filled in and signed and indicating name and surname, date and place of birth, nationality, residency, telephone number, e-mail address, original title of the composition and the pseudonym used. The envelope should also contain a declaration that the composition has not received any previous awards and the authorisation for use of personal details;
 - a short curriculum vitae (in Italian, English or French);
 - photocopy of an identity document or passport;
 - receipt of payment of application fee (not refundable) of € 50,00 (fifty euros).

The scores and documents requests must be sent by mail to :

**ASSOCIAZIONE CULTURALE AUDIRE MUSICA DELLE SFERE
UFFICIO ASTI DANTE
CASELLA POSTALE N. 42
14100 ASTI (AT)
ITALIA**

by and not after the 20/03/2012 (date of post office stamp will be considered valid). All charges are the responsibility of the sender. Any material not received by the date of **20/03/2012** will not be taken into consideration. The Association will not be held responsible for any delays or mishaps in the delivery. Any scores which do not meet the above criteria will be excluded from the contest, without reimbursement of the application fee.

ART.5 - To participate in the contest, each participant must pay an application fee of **€ 50,00** (fifty euros). This payment must be made by bank transfer to the:

**“Associazione Culturale Audire Musica delle Sfere”
Unicredit Banca, Agenzia Asti Vittoria (00697)
BIC Swift: UNCRITM13LL
IBAN: IT 31 X 02008 10305 000101401591**

and specifying the reason for the transfer as “1° Concorso Composizione”. It is obligatory to indicate the name and surname of the contestant and to specify the reason for payment. Bank charges are the responsibility of the sender. The application fee will not be refundable, except in the case of cancellation of the contest due to unforeseeable causes.

ART.6 – The jury will meet to examine the compositions received and proclaim the winning compositions. The jury will not, however, be able to assign one or both prizes if the compositions received do not reach a sufficient mark. Prizes ex-aequo are not permitted. The judgement of the jury is final and cannot be appealed against.

ART.7 – The Prizes are as follows:

First Prize : € 1300,00

Second Prize: € 700,00

ART.8 – The results will be published by 30/04/2012 on the Association's web site (www.musicadellesfere.it). The winners will be contacted by mail, e-mail or by phone directly. All winning composers will receive a certificate.

ART.9 – The contestants accept the present regulations in all parts, unconditionally and integrally. The contestants will not have any say in the use or articles, news bulletins, web information and other means used by the Association to promote the Contest. The scores sent for the contest cannot in any case be returned.

ART.10 – The Association reserves the right to change or modify the regulations at any time.

ART.11 – The Contest Announcement in Italian which can be consulted on the internet site www.musicadellesfere.it is to be considered the official text. The competent courts in case of controversy is the Court of Asti (AT).

FOR INFORMATION apply to the :
Direzione Artistica dell'Associazione Culturale Audire Musica delle Sfere
[e-mail: direzioneartistica@musicadellesfere.it](mailto:direzioneartistica@musicadellesfere.it)



**1° CONCORSO INTERNAZIONALE DI COMPOSIZIONE MUSICALE
SCHEMA DI ISCRIZIONE / APPLICATION FORM**

Cognome / **Surname**

Nome / **Name**

Data e luogo di nascita / **Date and place of birth**

Nazionalità / **Nationality**

Residenza / **Address**

Numero telefonico / **Telephone number**

Indirizzo email / **Email address**

Titolo originale del brano presentato / **Original title of the submitted piece**

Pseudonimo / **Pseudonym**

DICHIARAZIONE / DECLARATION

Io sottoscritto dichiaro di conoscere ed accettare il regolamento del concorso in ogni sua parte. Dichiaro che la composizione da me presentata non è mai risultata vincitrice in altri concorsi.

Ai sensi della Legge 196/2003, autorizzo l'Associazione al trattamento dei miei dati personali per tutto quanto concerne lo svolgimento, la diffusione e la promozione del concorso.

The undersigned declares to understand and to accept the regulations of the Contest in all its parts. I declare that the composition presented by myself has never received any prizes or awards in other contexts.

In accordance to the Law 196/2003, I authorise the Association to use my personal details for all matters concerning the application, diffusion and promotion of the contest.

Data / **Date**

Firma / **Signature**